



目录

	页码
1. 适用范围和基本理解	4
2. 在汉格斯特重要的是：我们共同的价值观	6
3. 基本的行为要求	8
3.1 遵守法律法规	9
3.2 维护汉格斯特声誉的责任	9
3.3 机会平等和互相尊重	9
3.4 遵守社会责任基本原则	10
4. 如何对待商业伙伴和第三方	12
4.1 反腐败：如何对待礼品、邀请和捐赠	13
4.2 公平竞争	14
4.3 避免利益冲突	14
4.4 反洗钱措施	17
5. 如何对待公司财产	18
6. 数据保护和负责任的信息使用	19
7. 如何对待知识产权（专利、商标）	22
8. 遵守海关和外贸法规	23
9. 道德勇气和举报	24
10. 本行为准则的实施	27
11. “合规”组织和联系人	29

本手册中使用的照片来自于汉格斯特集团员工。我们对员工的积极参与表示感谢。  
在下文中省略了性别差异的写法，但意指所有性别。

亲爱的员工们：

“**我们就是公司**”是本行为准则的核心格言。

我们公司健康而平衡的成长以及成功不仅仅取决于我们所进行的工作，而且还取决于我们完成工作的方式和方法。

在我们以价值观为导向的企业文化的基础上，我们在与同事、商业伙伴、政府官员以及社会各界打交道时始终秉承尊重、诚实以及守法的行为准则。所有这些都用术语“**合规**”来概括。

本汉格斯特行为准则总结了我们行为的基本原则以及重要的法律和企业内部规定。它应该作为指南，为在解决我们日常工作中碰到的诸多法律和道德难题时提供指导。

在日益复杂并且国际化的企业环境中，“**合规**”始终是一个挑战。

在我们价值观的基础上，我们所有的人都在日复一日地通过我们的行为促进“**合规**”文化的发展。只有这样，我们才能为实现我们的目标以及确保企业的可持续发展做出重要贡献。

**我们就是公司！**我们衷心地感谢您的努力和忠诚！



*Jens Röttgering*

Jens Röttgering  
公司所有人和董事会主席



*Christopher Heine*

Christopher Heine  
首席执行官

【我们必须遵守该准则！】

## 适用范围和基本理解



本行为准则适用于汉格斯特集团的所有公司。它是我们彼此以及与我们商业伙伴打交道时的行为指南。当然，它不能涵盖我们内部和外部行为的所有问题或者我们所面临的每一种情况。它不能也不应该替代理性以及行事时的高度责任感和相互尊重。

# 2

## 在汉格斯特重要的是：我们共同的价值观

【价值观是我们所有行为的基础！】

价值观描述了我们认为是良好和可取的并对我们的日常行为提供指导的品质。

### 正直：

- › 作为正直的人，我们诚实、公平地对待同事和商业伙伴。
- › 我们始终共享信息并保证机密性。
- › 我们客观并且有目标地完成我们的工作任务。在工作中，个人的情绪和利益并不重要。
- › 我们在合作中遵守共同的约定。

### 尊重：

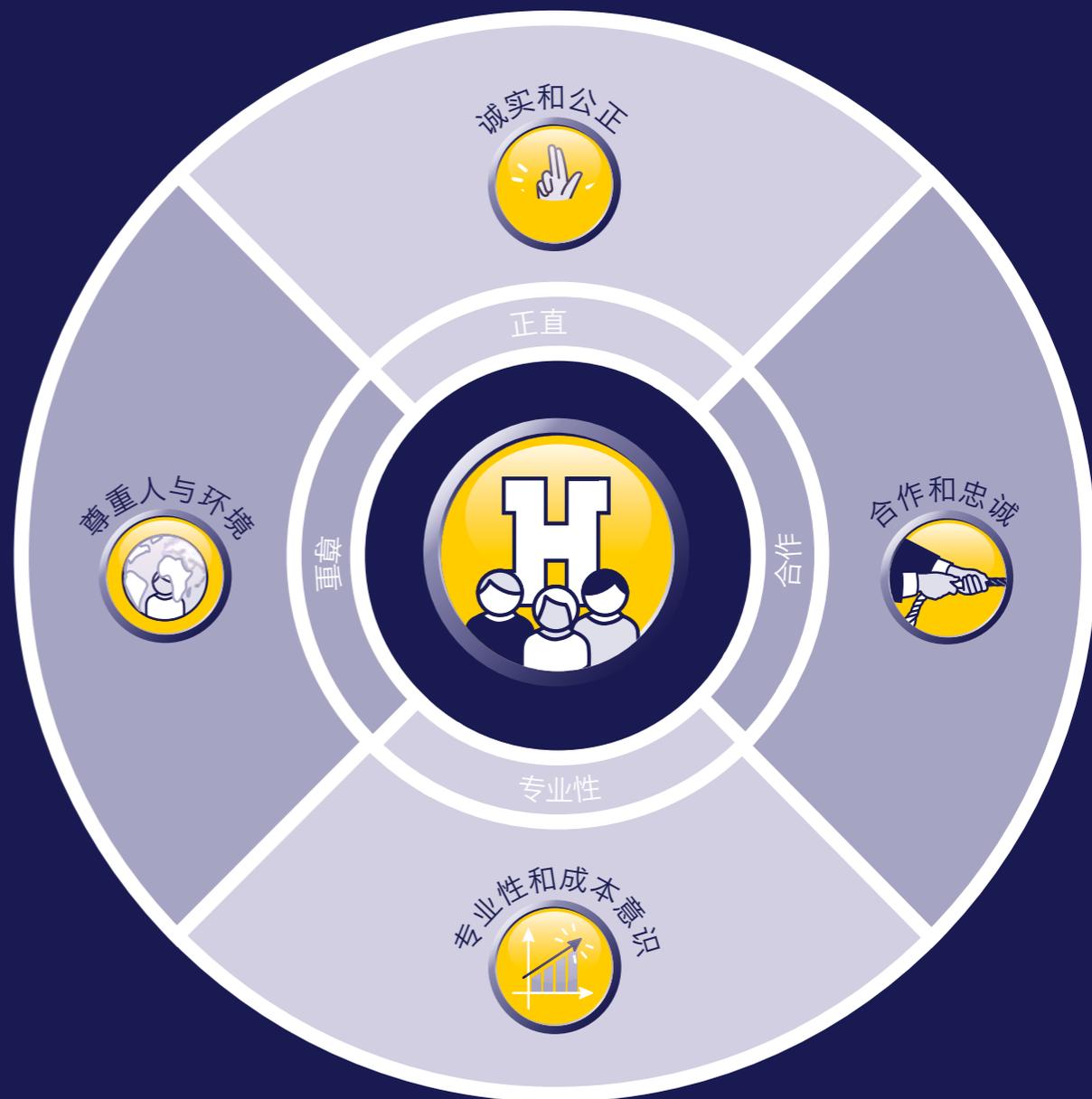
- › 我们始终在相互尊重和尊敬的基础上对待他人，正如我们希望他人以同样方式对待我们一样。
- › 我们接受各种各样的合作者，营造一个彼此信任的氛围。
- › 在开发我们的产品和流程时，我们以可持续发展为导向并且注意自然资源的合理使用。

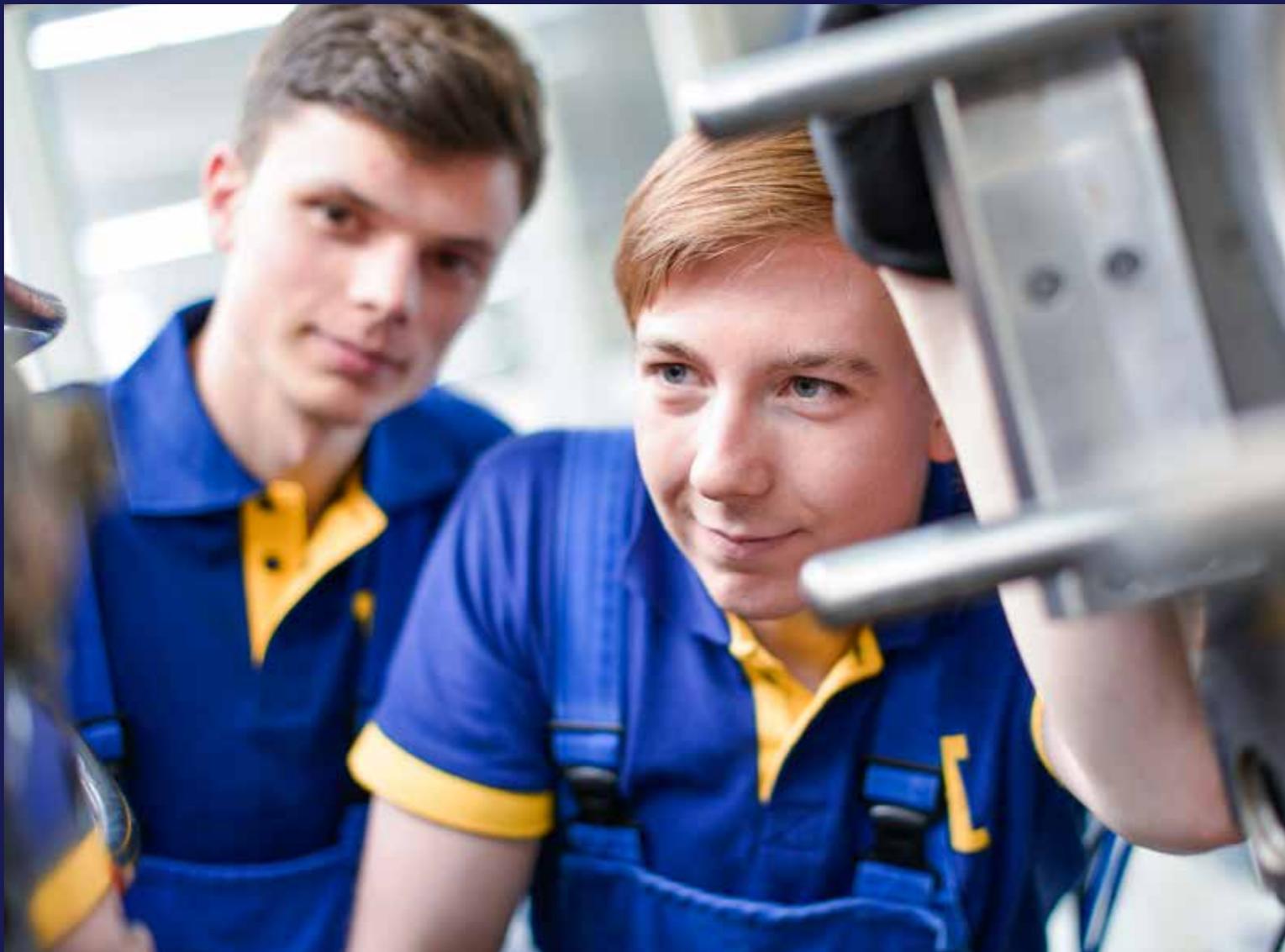
### 合作：

- › 作为汉格斯特公司的员工，我们将自己视为一个利益合作团体。
- › 我们展现团队精神并且团结一致来实现我们的目标。
- › 我们忠于我们的雇主汉格斯特，并且彼此进行开诚布公的对话，特别是在可能的利益冲突的情况下。
- › 我们负责、可靠并且信守承诺。

### 专业性：

- › 我们不辜负信任，认真可靠地完成工作任务。
- › 我们对我们的行为负责，勇于承认错误，并坚决避免错误的重复出现。
- › 我们成功完成我们的工作任务并确保我们的工作给公司带来利益。
- › 我们注重工作的高效性，即以结果为导向用最佳的方式做正确的事情。
- › 我们避免滥用和浪费，哪怕是看似微乎其微的浪费。





**3.1 遵守法律法规**

在我们的日常工作中，我们有义务遵守当地的、国家的和国际的法律法规。

- › 我们绝不容忍任何违法行为。违法会导致个人因违反刑法而受到刑事处罚，以及被要求缴纳罚金和赔偿损失。这些违法行为同时还会危及到汉格斯特企业的安定和良好声誉。因此，它们也具有劳动法后果。

**3.2 维护汉格斯特声誉的责任**

所有员工的个人行为、表现和处事方式都会影响汉格斯特的声誉。即使仅仅一个员工违反了公司规定和有不法行为，都可能严重危害企业，尤其是汉格斯特的声誉。

- › 在我们履行工作任务时，我们会以我们的价值观为导向，并且通过我们在公众面前以及与我们商业伙伴打交道时的表现来提升汉格斯特的声誉。

**3.3 机会平等和相互尊重**

我们在与同事、供应商、客户和其他商业伙伴打交道时秉承宽容、礼貌和尊重以及公正和信任的原则。

- › 根据企业所在国家和地区的法律，我们不容忍任何基于年龄、性别、肤色、种族或社会背景、国籍、残疾、宗教信仰、性取向、世界观或政治派别的歧视以及其它形式的歧视。
- › 我们有义务维护员工的平等机会，并根据他们的资质和能力进行选择 and 培养。

# 3

## 基本的行为要求

相互尊重和良好的工作氛围是成功的关键！

### 3.4 遵守社会责任基本原则

基于我们以价值观为导向的企业管理，汉格斯特公司及其员工接受其社会责任和以下基本原则：

- › 我们尊重国际公认的人权并且致力遵守。
- › 我们拒绝任何的强迫或强制劳动，并明确谴责对员工的任何体罚、威胁和骚扰。
- › 我们谴责任何形式的童工现象，并且遵守国家关于员工最低年龄的法律规定。
- › 工资、社会福利以及工作时间必须遵守有效的法律标准。
- › 我们尊重个人结社自由的权利。
- › 我们尊敬我们的员工并相信，员工有机会提出要求和建设是良好合作的基础。我们鼓励员工与管理层之间进行开放式沟通，以帮助解决问题并增强工作热情。
- › 我们通过技术防护措施、安全工作流程、预防性维护、合理控制以及合适的防护服来防止我们的员工发生工伤事故，以及降低安全和健康风险。我们支持促进健康的措施。
- › 我们通过我们的产品为资源的可持续利用、环境保护、尤其是气候保护做出重要贡献。我们以环保方式设计我们的产品、服务和流程。我们尽可能高效节约地使用自然资源。



【 我们不会贿赂，也不接受贿赂！ 】

## 如何对待商业伙伴和第三方

# 4



### 4.1 反腐败：如何对待礼品、邀请和捐赠

我们与商业伙伴的合作是以正直为基础。腐败行为不仅歪曲竞争，而且尤其会损害汉格斯的声誉。对于参与者来说，它会导致罚金或监禁处罚，并且会被没收获得的经济利益。

- › 贿赂公职人员和允诺好处、我们员工的各种腐败行为以及贿赂其他公司的员工，都将受到惩罚，这是汉格斯特所不能容忍的。
- › 我们从不凭借我们的专业职位要求、收受、谋取或承诺好处，不管是金钱礼物的形式还是其他福利的形式。
- › 我们坚决反对任何不当行为并且会制裁这种行为。

仅允许为正常、合理维护业务关系而给予客户或接受供应商的礼物和馈赠。其中包含低价值的小礼物或符合普通交往习惯的礼节性礼物，例如圆珠笔或日历。

- › 我们不会提供或接受任何超出礼节性范畴的礼物或其他帮助。
- › 通常禁止向政府和公职人员赠送礼物或类似物品。
- › 仅当商业宴请用于合法的商业目的并在合理的社交范畴内进行时，我们才会发出或接受这种邀请。如有不明，我们会征求我们上级的许可。
- › 在与顾问、经纪人、代理人或类似第三方签订合同时我们严格注意，不向其提供、允诺或要求任何不合理的好处。

只能由公司最高管理层决定捐赠的分配或可能的赞助活动。



如果对于“贿赂”或“腐败”以及商业伙伴的礼物或帮助合适与否存有疑问或不定时，我们会求助于我们的上级、法律部门或内部控制部门。

# 4

## 如何对待商业伙伴和第三方

不与竞争对手达成协议！

### 4.2 公平竞争

汉格斯特尊重和遵守关于公平竞争的国家和国际规定，尤其是有效的卡特尔法和其他关于竞争的法律规定。对于汉格斯特来说，违反卡特尔法可能导致高额罚金和罚款，对于员工个人来说，甚至可能导致监禁处罚。

- › 在与我们的竞争对手打交道时，我们不会签订任何书面或达成口头协议或从事其他活动，来影响价格或供货条件，划分销售区域或客户，或者以不允许的方式阻碍自由和开放竞争。
- › 我们不会对我们客户的价格或其它商业政策施加不正当的影响。
- › 我们以优质的创新产品通过合规的方式和方法开展业务，并按照该精神面对市场上的自由竞争。

### 4.3 避免利益冲突

在工作和商业环境中，员工个人或个体的经济利益与公司利益之间可能出现冲突。这种利益冲突可能严重影响员工的判断力、独立决定和忠诚度。

- › 我们努力避免这种利益冲突。如果出现这样的利益冲突，我们立即与我们的直接上级或内部控制部门进行开诚布公的对话。
- › 当我们与其它公司开展业务时，如果我们自己、我们的生活伴侣、直系亲属或朋友明显参与了该公司的财务或经营，我们将向我们的上级或内部控制部门报告。“明显参与”是指，我们自己或我们的生活伴侣/朋友可以通过这种方式影响汉格斯特与该公司（供应商、竞争者、客户）的关系。

所有员工都有义务为汉格斯特公司提供其劳动力并尽最大努力完成其负责的工作任务。





#### 4.4 反洗钱措施

国际环境中的供应和贸易业务存在被滥用于洗钱或恐怖主义融资的风险。“洗钱”是指，将非法获得的资产和/或资金转移到合法的经济与金融环境中，以掩盖其真正的来源。根据各国刑法和国际刑法，洗钱是一种刑事犯罪。

防止洗钱是打击有组织犯罪以及恐怖主义融资的一个重要方面。

例如在以下情况中可能存在洗钱迹象：

- › 我们采取必要措施与通过合法手段参与合法活动的合法商业伙伴开展业务。
- › 我们有义务遵守所有有效的反洗钱法律、法规和规定。

- › 通过第三国账户付款
- › 在没有协定的情况下，通过第三方而非实际的缔约方付款
- › 通过信箱公司付款
- › 超额付款和资金转移
- › 从私人来源为商业供货付款
- › 没有经济意义的交易和商业模式
- › 尝试上述操作或询问是否可进行此类操作。

 内部控制和财务部门负责回答关于“预防洗钱”的问题。

 关于章节 4 中所述主题的更多信息和培训文件请查看 Wiki 页面“合规”。

保护汉格斯特财产和汉格斯特资产是我们的共同利益。

任何人窃取或侵占公司财产或者故意损坏委托给其的公司资产，都将受到法律的制裁并有义务对损失进行赔偿。

- › 我们会合理、认真对待提供给我们的工作和工艺装备，以防其损坏或丢失。
- › 我们不会将这些工作和工艺装备用于私人目的，除非另有明确的特别规定。



我们非常重视个人数据或交付给我们的其他信息的保护和保密，并且会遵守数据保护法，尤其是欧盟的通用数据保护条例 (DSGVO)。

- › 我们会以保密方式并且仅会在具有明确商业目的的前提下根据适用的法律、条例和内部规定进行个人数据的收集和处理。
- › 我们会维护所有参与者的个人权利，并且会保护个人数据，以防其被滥用和/或被盗用。

我们所有知识、经验和创新理念都是多年努力和艰苦工作的结果。它们保证了我们的业务以及我们的竞争地位。

- › 我们仅会在许可范围内使用我们在业务过程中了解到的数据和信息，并且会根据信息的重要性采取额外的保护措施，例如保密义务。

# 6

## 数据保护和负责任的信息使用

我们保密私人信息和机密信息！

› 我们不会将机密信息或机密文件转交给第三方，不会通过其它方式让其泄露。这尤其同样适用于我们商业伙伴委托给我们的机密、保密信息和个人数据。机密信息和机密文件是指特别的客户数据，以及关于产品设计、营销、定价、商业机密、版权保护程序、生产流程和/或公司利润的信息。

› 另外，我们还有义务保密公司和商业机密、内部事务以及其它具有保护价值的信息。在结束与汉格斯特特的业务关系后，该项规定同样适用。

汉格斯特特允许其员工通过使用 PC、笔记本电脑和电话/手机进行全球电子信息交换。但是，这些通讯方式的使用同时还伴随着个人数据和公司数据保护的风险。

› 我们有义务遵守数据保护条例以及关于信息安全和 IT 系统使用的法律和企业规定。

› 我们不会与第三方分享个人密码和访问代码，也不会获取或使用第三方的这些数据。

› 在任何情况下，我们都不会打开或安装未经检测的电子邮件附件、应用 (App) 或来自因特网的下载文件或通过其他方式获得的文件，而是求助于 IT 部门。

› 我们理性并谨慎地对待各种异常事件，尤其在使用电子邮件、U 盘或其它外部设备时。



如有疑问或不明，我们会联系数据保护专员或 IT 安全专员。



更多信息请查看 Wiki 页面“IT 系统的使用”和 IT 安全指南。



专利权属于垄断权。禁止他人提供、制造或销售受此权利保护的产品。如不遵守该权利，可能导致高额索赔、部件被召回甚至被要求停止批量生产，由此会给公司带来巨大的经济风险。

为了保护我们公司未来的发展，我们投入大量资金用于开发创新产品和过滤器系统。

通过知识产权对我们的产品进行保护，会使竞争对手难以复制我们的技术，从而在不断努力的基础上为汉格斯特保证长期的客户订单。

对汉格斯特而言，尊重他人的知识产权是理所当然的事情。

因此，我们也希望我们的竞争对手尊重我们的知识产权。我们坚定不移地保护我们的知识产权。

- › 我们不会违反第三方的知识产权（专利、商标等）。
- › 我们通过自己的知识产权来保护我们的创新开发。



知识产权部门负责回答关于上述问题。



更多信息请查看 Wiki 页面“知识产权”。



如有任何问题或培训需求，请联系海关和出口管制部门，也可以发送邮件到 [customs@hengst.de](mailto:customs@hengst.de) 或当地的海关与出口管制联系人。



更多信息请查看 Wiki 页面“海关与出口管制”。

汉格斯特是一家全球性公司。因为存在国际业务，所以必须遵守国家、欧盟和国际的海关与外贸法规。

我们有义务遵守这些法律和条例。

所有员工，其工作内容涉及以下方面的：

- › 货物进出口；
- › 跨境输出或输入服务；
- › 跨境输出或输入硬件、软件和技术（含技术数据）；
- › 跨境资本交易和支付

都有义务，遵守经济制裁法、出口管制法、进出口法以及内部规定和流程。

违反这些法律和条例（含无意的）可能导致高额罚金和罚款、出口许可被拒绝、丧失出口特权和/或在海关遭受检查和发生延误。

因为这些法律和条例非常复杂，并且在各个国家中处理方式不同，所以我们在每次业务操作之前，要了解相关的注意事项。

# 9

## 道德勇气和举报

【 张开嘴巴！ — 汉格斯特员工要  
负责任地行事！ 】

我们被明确要求，在我们共同价值观的基础上以成熟的方式行事并表现出道德勇气。当我们出于善意询问或指出某些行为是否合规时，我们的做法是正确的。

- › 我们合理使用我们的判断力，并秉承诚实、正直的原则。
- › 任何人都不得下令采取不正当或不合法的行为，不管其在公司中的职位如何。这也就意味着，我们永远不能以上级领导的指示为由，为不正当或不合法的行为进行辩解。
- › 如果我们怀疑有违反本行为准则的行为，尤其是违法犯罪行为，我们则有责任立即采取行动，避免对公司和责任人造成损害。
- › 如果发现有违法违纪行为，我们持信任态度向我们的上级、我们部门的“合规”联系人或内部控制部门汇报。

实际或可能违规现象的举报将会保密处理，除非强制性的法律规定要求公开。必要时会进行客观调查，以采取相应的应对措施。

汉格斯特绝不允许对有勇气和善意举报违规现象的员工进行打击报复。

但是，不诚实或恶意的或存有其他滥用意图的举报（例如针对特定人员的不属实的个人攻击），本身就属于违规行为。我们不接受此类行为，并保留给予惩戒的权利。

 关于联系人和举报途径的说明请查看第 11 章和 Wiki 页面“合规”。



# 【 我们认真对待 “合规”问题！ 】

## 本行为准则的实施 10



我们会对新员工进入公司时以及定期通过培训介绍本行为准则的内容、基本理解和目的。

- › 作为汉格斯特特的员工，了解和理解以及在日常工作中遵守本行为准则是我们的个人责任。我们定期通过我们的签字来确认这一情况。
- › 我们参加要求的“合规”培训。

合规是我们价值观和管理文化的组成部分。每个管理人员都要确保，在其职责范围内没有违反法律法规、违反本行为准则或违反其他公司规定的行为，可以通过规定的监督阻止或阻碍这些行为。

我们还会注意我们业务流程的组织和实施，以便分离不兼容的工作（职能分离）以及确保遵守企业内部的指令。



“合规”经理属于内部控制部门，负责向董事会主席报告。

在实施“合规”措施时，他会得到德国各个工厂和各职能部门以及国际分公司中“合规”联系人的支持。

对于行为准则存有疑问时或者想要举报错误行为或违规现象时，尤其是公司中的违法犯罪行为，可以使用以下的沟通途径和联系人：

#### 上级

就我们汉格斯特价值观和管理文化而言，直接领导通常是“合规”问题的第一联系人。如果不希望如此或是情况不允许，则可以使用接下来的沟通途径。

#### 部门和分公司的“合规”联系人

“合规”联系人的姓名和联络方式请查看汉格斯特 Wiki（德语和英语 Wiki 中的内联网页面“合规”）或通过其他的信息渠道（信息板、内部通知等）获取。

#### “合规”经理，内部控制部

Anne Winkler-Kuhmann  
内部控制部负责人  
电话：+49 251 20202 462  
邮箱：a.winkler-kuhmann@hengst.de

代理人：  
Bernd Schraeder  
律师/法律部负责人  
电话：+49 251 20202 332  
邮箱：b.schraeder@hengst.de

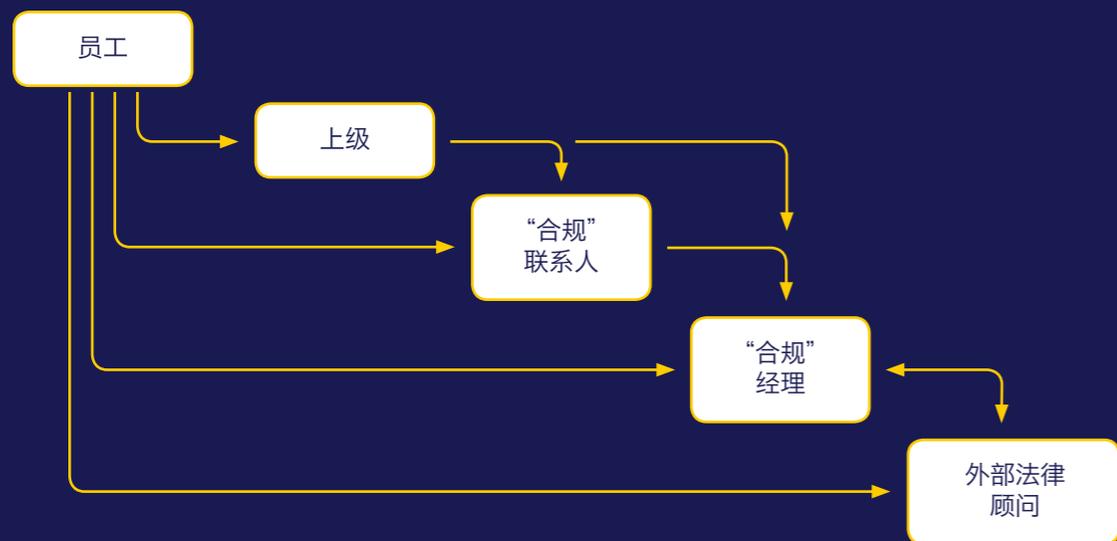
#### 外部法律顾问

必要时，可以联系各国中立的外部法律顾问。外部联系人的信息请查看 Wiki 中的“合规”网页或通过相应的信息渠道（信息板、内部通知等）获取。

请使用您的理性和常识！



## “合规”沟通途径



遵守行为准则：

我知道，遵守法律法规以及本行为准则中提及的规定是我在汉格斯特工作的前提条件。

我不会违反行为准则中给出的指令。

本手册的获取网址为：  
[compliance@hengst.com](mailto:compliance@hengst.com)。

提供以下的语言版本：

德语、英语、法语、丹麦语、波兰语、捷克语、葡萄牙语和中文。



本行为准则的最新版本以及更新和关于汉格斯特公司“合规”的更多信息，请查看 Wiki 中的“合规”页面。

发行日期：  
2019 年 5 月



发行人：

Hengst SE  
Internal Control  
Nienkamp 55-85  
48147 Münster  
德国

电子邮箱：[compliance@hengst.com](mailto:compliance@hengst.com)